



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

E/C.12/BEN/Q/2  
24 September 2007

RUSSIAN  
Original: FRENCH

---

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,  
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ  
Предсессионная рабочая группа  
Женева, 21-25 мая 2007 года

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,  
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

**Перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением  
второго периодического доклада Бенина об осуществлении прав,  
охватываемых статьями 1-15 Международного пакта об экономических,  
социальных и культурных правах (E/C.12/BEN/2)**

**I. ПОДГОТОВКА ВТОРОГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА**

1. Просьба уточнить, были ли в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 48 заключительных замечаний Комитета по первоначальному докладу государства-участника (E/C.12/1/Add.78), привлечены к подготовке его второго периодического доклада неправительственные организации и другие представители гражданского общества.

**II. ОБЩИЕ РАМКИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПАКТА**

2. Просьба привести сведения о месте Пакта во внутреннем праве государства-участника и примеры судебных решений, в которых делались бы ссылки на положения Пакта.

### **III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 1-5)**

#### **Статья 2.2. Недискриминация**

3. Просьба сообщить, намерено ли государство принять конкретный закон с целью запрещения дискриминации в отношении инвалидов и предусмотреть юридические обязательства, гарантирующие доступ инвалидов в здания.
4. Просьба указать, намерено ли государство-участник принять программу интеграции беженцев.

#### **Статья 3. Равенство мужчин и женщин**

5. Просьба сообщить, какие меры приняло государство-участник для преодоления стереотипных традиций и подходов, негативно отражающихся на равноправном осуществлении женщинами экономических, социальных и культурных прав (Е/С.12/ВЕН/2, пункт 68).

### **IV. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 6-15)**

#### **Статья 6. Право на труд**

6. Просьба привести дополнительные статистические данные об уровне безработицы в государстве-участнике в разбивке по признаку пола, возрастным группам, городскому/сельскому населению и этническим группам (пункты 57-60). Просьба также предоставить обновленную информацию о масштабах занятости в неформальном секторе, а также о мерах, принятых государством-участником для легализации этого сектора (например, информационно-разъяснительные кампании, просвещение, подготовка кадров и создание рабочих мест).
7. Просьба предоставить сведения о принятых мерах по расширению возможностей занятости для беженцев, в частности для женщин - глав семей с одним родителем.

#### **Статья 7. Право на справедливые и благоприятные условия труда**

8. Просьба сообщить, намерено ли государство-участник, сообразуясь с подпунктом ii) пункта а) статьи 7, повысить уровень минимальной гарантированной заработной платы, для того

чтобы она обеспечивала достойный уровень жизни всем трудящимся и их семьям (пункты 128-133).

9. Просьба предоставить сведения о том, как в государстве-участнике применяются нормы техники безопасности и гигиены труда (пункты 136-141). Просьба также привести сведения о том, как соблюдается право работников покидать место работы, когда условия труда являются опасными, не подвергаясь при этом увольнению.

### **Статья 9. Право на социальное обеспечение**

10. Просьба привести статистические данные в разбивке по категориям трудящихся, охваченных социальным обеспечением и пособиями, предоставляемыми после вступления в силу закона № 98-019 от 21 марта 2003 года, касающегося Кодекса социального обеспечения (пункты 166-167).

11. Просьба уточнить, намерено ли государство-участник ратифицировать Конвенцию № 102 Международной организации труда о минимальных нормах социального обеспечения (пункт 156).

12. Просьба привести обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в период существования "Общества взаимопомощи в системе социального обеспечения для неформального сектора", в том числе о численности его членов, минимальных ставках страхования по старости и на случай болезни, а также о возможности распространения сферы охвата Общества на всю территорию государства-участника (Общество взаимопомощи в системе социального обеспечения для неформального сектора, пункты 162-165).

### **Статья 10. Охрана семьи, материнства и детства**

13. Просьба привести сведения о правовых рамках борьбы с проблемой насилия в семье, включая изнасилование супругом и сексуальные надругательства, а также насилие в отношении детей в семье, равно как и о принятых мерах по предотвращению актов насилия в семье, например об обучении сотрудников полиции и судей, проведении разъяснительных кампаний с целью привлечения внимания к этой проблеме и об оказании медицинской, социальной и юридической помощи жертвам насилия в семье, которые подчас неохотно сообщают о случаях жестокого обращения с ними.

14. В связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 37 заключительных замечаний Комитета по первоначальному докладу государства-участника, просьба привести

сведения о мерах, принятых государством-участником для ликвидации практики "видомегон", а также об их эффективности. Просьба также конкретно указать, каковы результаты мер, которые стали недавно приниматься в области борьбы с торговлей детьми (пункты 179-190), и сообщить, намерено ли государство-участник принять законодательные меры для того, чтобы наказуемой стала также и практика торговли взрослыми.

15. Просьба предоставить сведения о мерах, в том числе законодательных, принятых государством-участником для предупреждения и пресечения практики убийства так называемых детей-"колдунов" под влиянием традиционных верований, сохраняющихся в некоторых районах, а также убийства младенцев-инвалидов. Кроме того, просьба предоставить обновленные статистические данные о числе поданных в полицию жалоб на детоубийства, о числе лиц, совершивших детоубийства, которые были преданы суду, а также о назначенных им наказаниях.

16. Просьба предоставить сведения о распространении труда детей в возрасте младше 14 лет, в том числе в неформальном секторе, а также об эффективности трудовых инспекций и основных правовых положениях, позволяющих бороться против использования детского труда (пункт 73).

### **Статья 11. Право на достаточный жизненный уровень**

17. Просьба с учетом того, что 29,6% населения страны живут ниже уровня бедности (пункт 196), предоставить дополнительные сведения о мерах, принятых в рамках стратегии сокращения масштабов нищеты на период 2002-2004 годов и Программы действий правительства на период 2001-2006 годов (ПДП-II), а также об их эффективности (пункт 6).

18. В связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 40 заключительных замечаний Комитета по первоначальному докладу государства-участника, просьба предоставить дополнительную информацию о мерах, принятых государством-участником для разработки последовательной программы строительства социального жилья для обездоленных и маргинализированных лиц, регулирования уровня квартплаты применительно к социальному жилью и недопущения случаев принудительного выселения без компенсации и предоставления взамен другого жилья.

19. Просьба предоставить информацию о мерах, принятых в интересах бездомных и лиц, живущих в трущобах в антисанитарных условиях (пункты 224-237).

20. Просьба предоставить сведения о мерах, принятых государством-участником для улучшения положения в тюрьмах, в частности в плане питания и медико-санитарной инфраструктуры, а также для решения проблемы переполненности тюрем.

### **Статья 12. Право на физическое и психическое здоровье**

21. Просьба представить дополнительную информацию о принятых мерах по улучшению доступа к питьевой воде и канализации на территории государства-участника, в частности в сельских зонах и трущобах, а также о результатах, достигнутых благодаря этим мерам (пункты 241-242).

22. В связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 31 заключительных замечаний Комитета по первоначальному докладу государства-участника, просьба предоставить сведения о прогрессе, достигнутом в деле борьбы с практикой калечения половых органов, в том числе путем принятия закона, предусматривающего уголовное наказание за такую практику, создания механизмов защиты прав женщин, а также осуществления просветительских программ и оказания финансовой помощи женщинам, прекращающим заниматься практикой эксцизии.

23. Просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником для улучшения доступа женщин и девушек-подростков к медико-репродуктивным услугам, половому просвещению, противозачаточным средствам и услугам по планированию семьи, особенно в сельских зонах.

24. Просьба предоставить дополнительные сведения о достигнутом прогрессе в деле борьбы со СПИДом, в частности в плане профилактического обслуживания, просвещения по вопросам передачи ВИЧ/СПИДа, создания системы добровольной диагностики ВИЧ/СПИДа, бесплатного предоставления антиретровирусных медикаментов, а также разработки и выполнения программ и стратегий, направленных против ВИЧ/СПИДа (пункты 275-279).

### **Статьи 13 и 14. Право на образование**

25. Просьба конкретно указать в связи с рекомендацией, содержащейся в пункте 45 заключительных замечаний Комитета по первоначальному докладу государства-участника, и в соответствии с положениями статьи 14 Пакта, приняло ли государство-участник подробный план необходимых мероприятий в целях последовательной реализации в течение разумного срока, оговоренного в этом плане, полномасштабного

применения принципа всеобщего обязательного и бесплатного начального образования (пункт 292).

26. Просьба указать размеры бюджета государства-участника на 2005 год и долю бюджетных ассигнований, предназначенных для начального, среднего и высшего образования, а также сообщить о мерах, принятых для улучшения инфраструктуры в системе образования и увеличения количества школ и числа преподавателей. Просьба также предоставить дополнительные сведения о содержании и действенности мер, которые были приняты для того, чтобы устранить традиционные стереотипы, препятствующие образованию девочек, гарантировать девочкам и молодым женщинам равный доступ ко всем уровням системы образования, удержать девочек в школе и повысить уровень грамотности среди женщин и девочек (пункты 305 и 312).

27. Просьба предоставить дополнительную информацию о мерах, принятых государством-участником для того, чтобы компенсировать негативное воздействие на бюджет семей значительного повышения платы за обучение в национальных университетах в начале 2004/2005 учебного года (пункт 297).

#### **Статья 15. Право на участие в культурной жизни**

28. Просьба привести информацию о мерах, принятых государством-участником для сохранения своего языкового наследия с учетом рекомендации, содержащейся в пункте 47 заключительных замечаний Комитета по первоначальному докладу государства-участника.

-----